

Poland-Warsaw: Software package and information systems

OJ S 150/2013 03/08/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Narodowy Bank Polski, Departament Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Świętokrzyska 11/21

Town: Warszawa

Postal code: 00-919

Country: Poland

For the attention of: Elżbieta Janeczek

E-mail: dzpprzetargi@nbp.pl

Telephone: +48 226531498

Fax: +48 226532540

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.nbp.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Polityka pieniężna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rozbudowa Zintegrowanego Systemu Monitorowania.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: NBP, Warszawa, ul. Świątokrzyska 11/21; Radom.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa aktualnie funkcjonującego w NBP Zintegrowanego Systemu Monitorowania, zwanego dalej ZSM, działającego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego oprogramowanie z rodziny IBM Tivoli, w ramach której Wykonawca:

1.1. Opracuje Projekt Techniczno-Funkcjonalny, zgodny z wymaganiami Zamawiającego dla rozbudowy ZSM.

1.2. Dostarczy licencje i oprogramowanie narzędziowe z rodziny IBM Tivoli, zwane dalej Oprogramowaniem Narzędziowym, lub licencje równoważne i Oprogramowanie Równoważne wymagane do wykonania rozbudowy ZSM, w tym do:

1.2.1. objęcia monitorowaniem agentowym serwerów z systemami operacyjnymi HP-UX oraz Linux RedHat i SUSE oraz licencje wymagane do współpracy Oprogramowania Narzędziowego ze wszystkimi warstwami ZSM,

1.2.2. wykonania integracji ZSM z innymi funkcjonującymi aktualnie w NBP dziedzinyowymi systemami monitorowania.

1.3. Zapewni usługi wsparcia (maintenance) producenta Oprogramowania Narzędziowego lub Oprogramowania Równoważnego przez okres 43 miesięcy od daty zakończenia prac instalacyjno-wdrożeniowych w Etapie I.

1.4. Wykona prace implementacyjno-wdrożeniowe w dwóch etapach (Etap I i Etap II), zgodnie z wymaganiami Zamawiającego opisanymi w Załączniku nr 1 do Umowy.

1.5. Przeprowadzi warsztaty dla administratorów i użytkowników systemu.

1.6. Będzie świadczył usługi serwisowe dla ZSM przez okres 43 miesięcy, tj. przez 7 miesięcy od daty zakończenia Etapu I prac instalacyjno-wdrożeniowych oraz przez 36 miesięcy od daty zakończenia Etapu II prac instalacyjno-wdrożeniowych.

1.7. Będzie świadczył usługi konsultacyjne dla ZSM w maksymalnym wymiarze do 300 osobodni przez okres 3 lat od daty zakończenia prac instalacyjno-wdrożeniowych w Etapie II.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i warunki realizacji określone są w Załączniku nr 1 do SIWZ oraz we wzorze umowy, stanowiącym Załącznik nr 9 do SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

48000000 Software package and information systems, 72250000 System and support services , 72611000 Technical computer support services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 3 821 138,21 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wadium w wysokości 90 000,00 zł (słownie: dziewięćdziesiąt tysięcy złotych) oraz zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej oferty.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Dla wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 i ust. 2 pkt 5) ustawy, zamawiający żąda złożenia następujących dokumentów:

1. Oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia.
2. Aktualnego odpisu z właściwego rejestru, lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. Aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego, potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
4. Aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
5. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
7. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

ofert.

8. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnienie warunków udziału, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów, na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest złożyć w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty wymienione wyżej w pkt 1-2.

9. Listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5) ustawy, albo informacji o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej, podpisana przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy.

10. W przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. W przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

11. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polski, zamiast dokumentów:

1) o których mowa w pkt 2, 3, 4 i 6, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

2) o których mowa w pkt 5 i ust. 7 składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 i pkt 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

12. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 11 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem. Termin ważności dokumentów zawierających oświadczenie stosuje się odpowiednio jak w pkt 11.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

W celu wykazania (potwierdzenia) spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca złoży:

1. Wykaz wykonanych głównych dostaw i usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy i usługi zostały wykonane oraz załączenie dowodów, czy zostały wykonane należycie.

2. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych i doświadczenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie dysponowania tymi osobami.

3. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału określonych w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów, na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, to:

1) Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji danych podmiotów,

2) w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, Zamawiający może żądać złożenia dokumentów dotyczących w szczególności:

a. zakresu dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu,

b. sposobu wykorzystania przez Wykonawcę zasobów innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia,

c. charakteru stosunku jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem,

d. zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. W zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia Wykonawca musi wykazać, że posiada wiedzę i doświadczenie polegające na należytyw wykonaniu w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jednego zamówienia, którego przedmiot obejmował wdrożenie systemu monitorowania środowiska informatycznego opartego na oprogramowaniu wykorzystywanym w ZSM lub oferowanym oprogramowaniu i świadczenie usług serwisowych systemu monitorowania środowiska informatycznego opartego na oprogramowaniu wykorzystywanym w ZSM lub oferowanym oprogramowaniu, o wartości nie mniejszej niż 500.000,00 zł brutto.

2. W zakresie dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, Wykonawca musi wykazać, że dysponuje zespołem osób zdolnych do wykonania zamówienia, posiadających doświadczenie i kwalifikacje zawodowe w zakresie wdrażania systemów monitorowania środowiska informatycznego opartych na oferowanym oprogramowaniu (co najmniej 2 osoby) i na oprogramowaniu:

a) IBM Tivoli SmartCloud Application Performance Management co najmniej 2 osoby,

b) IBM Tivoli OMNibus and Network Manager – co najmniej 2 osoby,

c) IBM Tivoli Business Service Manager – co najmniej 2 osoby,

Przez doświadczenie rozumie się udział we wdrożeniu systemu monitorowania środowiska informatycznego opartego o oferowane oprogramowanie i oprogramowanie wymienione w podpunktach a), b), c).

Przez kwalifikacje zawodowe rozumie się posiadanie umiejętności w zakresie wdrożenia systemu monitorowania środowiska informatycznego opartego o oferowane oprogramowanie i oprogramowanie wymienione w podpunktach a), b), c) lub oferowane oprogramowanie, potwierdzone np. odbytym szkoleniem, certyfikatem lub innym dokumentem wystawionym przez: producenta oprogramowania, autoryzowanych dystrybutorów, przedstawicieli

producenta.

3. Zdolność Wykonawcy do należytego wykonania zamówienia zostanie zweryfikowana na podstawie art.22 ust.5 ustawy, tj. zostanie oceniona przez Zamawiającego w aspekcie spełniania przez Wykonawcę warunku opisanego w pkt 1 oraz w odniesieniu do jego rzetelności, rozumianej w szczególności jako solidne i sumienne wywiązanie się Wykonawcy z uprzednio zaciągniętych zobowiązań w ramach profesjonalnej realizacji zleconych mu usług, potwierdzonej dokumentami.

3.1. Wykonawca wykaże zdolność do wykonania zamówienia, jeżeli w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje należycie co najmniej 90% dostaw i usług spośród wszystkich głównych dostaw i usług wskazanych przez siebie w Wykazie głównych dostaw i usług (maksymalnie 10), które spełniają warunki udziału określone pkt 1 i potwierdzonych dowodami.

Ocena zdolności Wykonawcy do należytego wykonania zamówienia następuje niezależnie od konieczności wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, o którym mowa w pkt 1.

3.2. W celu dokonania przez Zamawiającego weryfikacji zdolności Wykonawcy do należytego wykonania zamówienia, w Wykazie głównych dostaw i usług jest on zobowiązany wskazać w sposób jednoznaczny (np. poprzez wyodrębnienie):

3.2.1. główne dostawy i usługi wykonane lub wykonywane należycie, dla potwierdzenia spełniania warunku wiedzy i doświadczenia określonego w pkt 1,

3.2.2. pozostałe główne dostawy i usługi, które Wykonawca wykonał lub wykonuje należycie, a także które nie wykonał lub wykonał nienależycie.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.9.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.9.2013 - 13:00

Place:

NBP, Warszawa, ul.Świętokrzyska 11/21

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-679

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w toku postępowania o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy – Prawo zamówień publicznych.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej:

a) na treść ogłoszenia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,

b) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane faxem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

c) w terminie 10 dni od dnia w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt „a” i w ppkt „b”.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby zamawiający mógł zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego właściwego dla siedziby zamawiającego za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postpu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-679

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.7.2013